

電話 PA. 7825

髮絲司公活聯

LINWOOD COMPANY

108 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

婦女部 本店聘有女店員專招待婦女界貴客由中國到埠請來本店當面為服務

羊毛長短襪時外衣及一切日常用品俱備

男服部 羊毛長短襪急必典褲水衣工衣各種用品應有盡有

中國部 專辦中國顧繡絲髮絲巾男女袍睡衣花鏡水松木畫一切送禮佳品

製造部 專製白衣絲說衫工衣床布

升 鐵 升
身長·粒成·白雪
質優最產出洲美
米等上省士武



辦選米大最洲美
客顧給供米親最以
商洽列下與請情詳知欲
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

司公限有豐廣

KONG FONG CO., LTD.

Tele Phone Pacific 2478

242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

新到大批
鹽藏釣曹白咸魚
浸油曹白咸魚
馬交咸魚
馬友咸魚
銀白倉魚

○中西雜貨 ○雙A絲苗
○參茸藥材 ○合時瓜菜



「羅市砵」
為加拿大最好
之香煙

阿根廷嚴禁 散佈謠言

阿根廷 貝諾亞里斯·三拾日路透社·不即政府·是日廣播全國·謂上星期五所頒佈之內戰緊急措施·包括嚴禁散佈謠言·違者一律處以極刑云

天下烏鴉非全黑 大湖湖竟有白鴉

卑詩省大湖·拾月一日電·大湖(古力辛路)居民尖士貴尼·上星期六晚在該區出沒之白鴉·據專家稱·該白鴉與烏鴉同類·但因缺乏色素·故呈白色·按歷年統計·五萬只烏鴉之中·可能有一白鴉云

美總統贊成 加拿大水道計劃

華盛頓·廿九日合衆社電·加首相聖羅蘭及美總統·昨日商議聖羅蘭水道問題之後·曾聯名發表宣言·謂杜魯門總統·願與兩國按一九四一年之協定·合資興辦聖羅蘭水道計劃·但遇此計劃為本國反對·而受阻礙時·則贊成加拿大取單獨行動云

據稱·原定計劃·預算需耗費七萬萬元

(會舉·聖羅蘭旋即離美京飛返古晉·與杜魯門省長討論此事·據彼稱·加政府一定完成此計劃·但如何進行·尚未確定云)

(據安省水電局主席萊打氏稱·水電局希望最近兩三個月內·動工建築計劃中之水電工程云·聖羅蘭水道計劃·包括將聖羅蘭河·一百一十九英里長·挖深廿七尺·以便大西洋船隻直達大湖區·及在兩國交界·急水地方建築二百二十萬匹馬力之發電廠·據電力工程師估計·該廠每年可以發電一百一拾萬萬度以上云

新墨西哥省長 請救印第安人

新墨西哥省·山他費斯·本省省長米爾斯·昨要求杜魯門總統·將其四點計劃之範圍·擴張至將拉華何印第安人包括在內

其致杜魯門總統之函中稱·六萬拉華何印第安人之情況至慘·疾病饑饉·使彼等不聊生·如欲加以救濟·則所需之費用·由援助外國者比較·實微末不足道·並謂此項印第安人·乃美國之公民·其現在處境困難·非彼等自己之過·實應加以救濟

並以此輩印第安人·乃美國本來之主人翁·現因缺乏衣食·營養不良·肺病蔓延·又未有適當之醫療設備·如吾人援助外國·對彼等反不與以援手·於情於理均屬太不應當云

陝西省發現 大量油礦煤礦

香港合衆社電·新華社昨日消息·報導在西北地區發現大量油礦及煤礦·陝西省發現煤礦豐富之煤礦一處·以及油田廿餘處·探勘隊刻正並在甘肅省勘測

賭博頭資助政黨

紐約世界電訊大綱報訊·市即頓埃倫賭館頭目富氏三兄弟·已由當地檢察官馬瑟被杜威省長下令撤職一案·暴露政客與賭博家之勾結·現又查得消息·該三兄弟對當地民主共和兩黨·都有巨款相助云

馬遜修傢私製造廠

本廠常有傢私及玻璃屋材料
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B. C. P. 2818

醫生黃基靄

地址：跑馬街三百四十六號
電話 Marine 5995

金龍酒家

裝修華麗 冬暖夏涼
特聘名廚 烹調精良
特辦各式 尤為特長
嶺南菜式 款式備詳
包辦筵席 應客酬暢
隨意小酌 應客酬暢
備有飲 請來試嘗
注意：凡在本酒家飲
宴滿十席者·本酒家
包專車送送以示優待

GOLDEN DRAGON
3991 KINGSWAY
SOUTH BURNABY, B.C.
電話 DEx. 5100

行發貨雜生萬廣

WONG KONG SANG & CO.

216 PENDER STREET EAST

Phone: MA. 5032 Vancouver, B. C.

頂靚米

AA Brand 雙A嘜十淨絲苗
Mahatma Brand 雙龍嘜十淨絲苗
Shanghai Brand 雙天嘜十淨絲苗

請認牌記

◎專醫雜症 治胃內膿瘡
專醫遠年瘡科四肢疼痛皮膚潰爛毒瘡眼目紅腫流淚脚內陷腫毒等症如不見效分文不取診症時間下午十二點以後通函問症亦可

PAT LEBLANC
Room 206 電話 PA. 0049
Main Hotel Vancouver, B.C.

參茸藥材
本堂代理
西方藥皮公司如意袋
發行零沽價計公道
舉凡花柳搜毒丹
李乾亨立效止咳散
黎醫師萬應止痛散
肺癆藥 每瓶三元
驚風藥 每瓶三元
實效消痔丸 每盒二元
花柳藥 每盒二元

SING FAT CO.
432 1/2 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Can.

◎域埠民治黨支部
五祖贊陳福如君魚工友先
生樂助經費鳴謝

陳福如拾元 鄭仍五元 鄭北球三元
元六 曹禮三元 馬偉德貳元五
劉日進 黃其 周家倫 周彤彬
林章環 劉孟球 陳林 馬阮 阮叙
陳寶華 林偉 陳林 蘇惠 蘇惠
黎寬 容祥生 陳相 蘇惠 蘇惠
楊廉 容祥生 陳相 蘇惠 蘇惠
林舉 譚容 周鍾 陳炳 陳炳
每式元 陳恩 林福 林忠 林忠
鄭德 曾富 林嘉立 周澤 周澤
林德 梁以謙 周廣輝 周澤 周澤
周禮彬 林國慶 周顯忠 每壹元

◎民治黨汝利慎支部
鳴謝元月元日經費

黃廣習五元 馬莊倫三元
▲吉月廿五日五祖贊經費芳名
劉生拾元 馬作倫 黃錫芬 黃雄
賢夫人 朱如松賢夫人 馬莊倫
每五元 馬兆鈴夫人 司徒俊卿夫人
每三元 周在銑夫人 馬和欽
每式元 周清銘壹元

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone: MA. 9743

鮮大有去店雙
價明個蒂蒂派A新到大宗
錢英北厚厚嘜嘜
相洲江身身絲絲
宜尤香花苗苗
魚辛菇菇米米

"AA" BRAND RICE
好煮好飯
晶瑩玉潔
風行坎美
十淨絲苗
號商大各埠兩域雲
售代有均

[加拿大代理通臥處]
236 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.

華生堂

HING SANG HONG

320 Main St. Vancouver, B.C. Canada

人生缺憾·莫若腎虧·腎虧者·全無人生樂趣·夫
妻感情日淡·如不早為補救·難免絕嗣傷身之敗·
宜服壯陽固精補腎丸·強壯身體·百病消除·此丸
壯陽補精·強壯官·夫妻無不愛惜·如染斯疾者
不妨一試·便知真偽

佳偶香案 一打六圓
桃花露 一打六圓
滋陰補腎丸 一打六圓
滋陰補腎丸 一打六圓
滋陰補腎丸 一打六圓
滋陰補腎丸 一打六圓
滋陰補腎丸 一打六圓
滋陰補腎丸 一打六圓
滋陰補腎丸 一打六圓
滋陰補腎丸 一打六圓

老人風濕腿天變·明天降雨·今夜發風·步履艱移
痛止·如不效·原銀奉回

五蛇追風膏 每料二元

華人西醫

葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716
331 Main St. Res. PA. 8485

龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610
193 E. Hastings Res. FA. 8522

趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053
16 E. Hastings Res. West. 1489-L1

陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824
628 Main St. Res. FA. 5089L

梁廷魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934
426 Main St. Res. KE. 0636

黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709
221 Main St. Res. FA. 8841

華人牙醫

趙社現 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843
426 Main St. Res. N.W. 4749-L1

李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: PA. 7059
193 E. Hastings Suite 108

衆社・不郎總統・昨控前任駐阿根廷與大使步里頓爲上星期五・反叛活動之發起人・

高中中英文教員紀布遜。卅一歲。因與十七歲女生昂德希爾戀愛。被教育局解僱。

紀氏因欲恢復其故業。要求教育局公審此事。據彼對該局稱。彼曾約昂女士約廿五次至五十次。但未有不道德之事。該局將彼解僱。實侵犯彼之私事。

昂女士與紀氏戀愛時。爲高中三年級學生。現已入伊利奈大學。伊亦到場作證。謂紀氏約伊。均在課餘之暇。並認爲紀氏約伊。並無不當之處。

教育局之律師畢爾尼。謂此事不關係道德。而關係學校之利益。高中校長費紀里。謂本年四月九日。彼始注意到紀氏約昂生事。彼警告紀氏。不贊成師生戀愛。五月十四日。教育局嘗通知紀氏。此事有違教師章則。兩星期後。並一致表決將紀氏解僱。此事尚在繼續審訊中。

不郎控前任 美大使主動叛變

阿根廷。貝諾亞里斯。二日合

衆社。丕郎總統。昨控前任駐阿根廷大使步里頓爲上星期五。反叛活動之發起人。

據與陸軍接近者稱。丕郎政權。爲求在十一月十一日大選之前。消滅壹切反叛勢力計。上週濫施搜捕手段。拘獲軍民二百名。內中包括在野黨激烈派。國家主義派。共黨。社會黨及保守黨首要。

傳著名建築師基羅母經沙巴士。卽被逐拉片莎報司理兼編輯輯亞拉不杜基羅母經沙巴士之堂兄弟。彼被指爲激烈份子。

步里頓于一九四五年。任職大使四個月。時與丕郎發生衝突。而爲丕郎所仇視。

步里曾於紐約發表談話。駁斥丕郎。謂丕郎所言。全屬無稽。而足以顯明其地位之危殆。丕郎並痛斥一九四八年。被控謀暗殺阿根廷總統被逐。前任美大使館文官約翰貴非夫云。

十人入炸藥遇險 死傷各半

美國那化打省羅桑。二日合衆。昨日有工人拾名。在本埠海軍火藥局火箭工場。將炸藥裝入火箭之際。大概遇一兩只火箭爆炸。將十人炸死一半。炸傷一半。

李加 家大
 李園 驤家
 LEE KAR SHONG
 P.O. Box 795 Vernon, B.C.
 靚滑 蘿白
 兆菜白菜芥菜
 「老身冬瓜」
 大小交易 一律歡迎
 所有寄費 買者自理
 本公司專經營修繕霜櫃生意有廿年
 經驗工作包好日夜服務華友賜顧格
 外歡迎 Morris Refrigeration
 Marine 6913
 五祖寶訓鳴謝各界樂助經費芳名
 大箱五元 大發廠二元五 周 珍
 鄭炯 鍾瑞 僑興俱樂部 劉維
 每貳元 甄錦壹元五 曾旺 許培
 資盛 梁則池 黎登 蘇發 周坤
 馬悅政 曾恒傳 毓銓 郭容意
 林欽 程萬 康傳 李九 每壹元
 許球 曾傳熾 湯 善 鄭振灼
 鄭鴻章 黃運 廖沾 倫德 勳永
 李達 李錫祢 馮材 吳松 焯球
 曾隆 每五毛 馬耀業 勝
 每二毛五

美國總輪船遠東客務駐加西總代理均安號

由香港往大埠船期

企李倫化總統 十月十三

威路慎總統 十月四號

企李倫化總統 十月廿五

由港開來大埠各總統船男三等位女特別三等房位能在本代理處預定付港應用更為妥備

本號為環球航空公司協會會員代理世界各航線飛機客票并與各鐵路輪船互相連接如蒙賜顧及有關於旅行一切手續妥為辦理

愛屏林馬號安均
坤炳余德均馬

Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.
TEL: PA. 1025

社行旅昌同利
Marwon Travel Service
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

◎各種紙料平沽

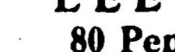
本店常有各種紙料發行及學校文囑用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿地威臣紙公司謹啟

義泰公司
莊書

李芳牙科
LEE FONG
80 Pender St. E.
Vancouver, B.C.



**修理牙齒
照常服務
僑胞光顧
無任歡迎**
MA. 4791

香港公公司
HONG KONG CO. LTD.
149 E. Pender St.
Vancouver, B.C. TA. 4629

本酒家
雲堂清潔 裝飾幽雅
大膳小酌 最為適宜
菜式精巧 招待週致
僑胞光顧 倒履歡迎
雲埠福祿壽酒家啟

MING'S
147 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 MA. 4722

專辦國貨 海味醬油
江西瓷器 石灣古玩
藤器竹器 漆木彫刻
銀器銅器 汕頭顧桃
綢緞襯衣 女裝手袋
綉花女鞋 禮絨男鞋



△歡迎僑胞到雲市觀光
請留宿最時代化之
布律委大旅店
傢私全部新裝，升降有機代步，
房間電話傳達，音機聽取新聞。

ROADWAY HOTEL
s & Columbia, Vancouver, B.C.
TELEPHONE PACIFIC 3445
3446

Basema Ointment 卽前日冬綠
草藥膏。能治皮膚癬。癢。疹。及各
種發炎 每盅五毫 大盅壹元二毛五
專門藥劑師 快捷妥當
外埠賜顧 郵費在內
卡路街夾加都華街屯派藥材店啟
EMPIRE DRUG STORE
Carroll & Cordova Sts.
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
各界來往
久暫由尊便
寫輪船車票
請留心光顧

地位最適宜
布置極輝煌
雅潔又芬芳
取用也無妨
行李妥收藏
定價不敢昂
隨時可帮忙
方知言不妄

司理關邦健謹啟

◎企崙打埠民治黨分部鳴謝經費

民國四十年正月至六月卅號

梅友進	梁明福	梁緯賢	每五元	黃澤蘭	黃麗堂
黃珍傳	廖華帝	每三元	馬世堂	黃珍傳	黃子樑
黃子循	廖作	每式元五	鍾華龍	梁保	梁吉
梁解	伍于彰	何見	鍾莊	黃洛求	鍾認
黃孔和	伍柱桐	鍾瑞連	每二元	鍾留大	胡特原

新到
荔枝干
水仙花

萬育堂
W. YUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
Gard St. Victoria, B.C.
總代理 玉豐號 永利威 各名種
代售 桂玉 中名 藥著 熟藥 西藥 各品 種丸 散盒 裝蛤 蚧補 藥鮮明 不論 零沽 批發 均宜

電報 PA. 九八五三

英漢模範字典與作文求解兩用	漢文學生辭典
英漢袖珍字典	合作主義登元
漢文大辭源合璧	旅行日記四毛
中國文字大綱五毛	趣怪消愁錄六毛
中外新遊記圓貳	戀愛牢獄八毛
歐西革命史圓貳	地震學三毛
南洋漫遊記圓五	

我們爲世界人士服務

多謝一聲精補精
何你功效咁應靈
服後一天身爽快
小便一直往如前
氣力增加如虎大
還方異族遍知名
京雷鳴春日
服了（精補精）
功效猛如鷹
補君先天缺
今年又添丁

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
 此是老字號藥丸 每樽壹百粒價銀壹
 風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
 補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
 每樽壹元 及二元五
 每樽壹元 及二元五
 藥單小心配合
 洗菲林及晒相

梁成 鄭解 黃春 每壹元 蔡樹 黃森世 每五毛
 黃玉光 蘇求 每壹元五 黃標世 梁輝 梁榮
 鄧孔順 馬榮順 關祥 梁經 鍾成就 李培 梁後

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

驗眼配鏡專家
周愛權

精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW
OPTOMETRIST

514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARine 5938

合時醬

宗

大

鮮明咸

域多利

MA

544

酒

外克己

電話 E. 8121

本號總代理

香港萬年堂鹿尾肥補腎丸

香港瑞和祥參茸鹿杞神桂

生理學堂覽四毛
脂粉讓員三毛
鳳娟女士情書壹元

借款能幫助汝否
若汝有相當的理由宜銀急
用時請來本行洽商
利息低廉
壹百元每月納息廿
七先分十二期還如
年息六厘一樣並無
其他使用
汝來滿地可銀行借
銀不是求施恩惠因
生銀是本行之營業
不獨使用之幫助且本
行有友誼之協助
公債票或有買儲人

(滿) (地) (可)

F MONTREAL

BANK OF TORONTO
Incorporated 1855

在 有 九 十 五 年
緬 悠 久 歷 史 滙
夾 捷 妥 當 價 銀
喜 相 宜 在 雲 埠
市 設 有 支 行 在
定 街 夾 喜 市
歡 定 街 本 埠 及
迎 二 埠 設 有 其
他 十 一 間 支

精補精 都京 春鳴雷

專治腎損精虧陰虛痿痺
腰痛膝軟滑瀉夜便夢遺
神短胃呆氣虛血弱痿痺
不寧婦人月事不調前後
肚痛等症功效稱神

諸君購時提防假冒

代理 金利源 輔行 茂利
一廣萬生 國信 萬育



專家 鏡眼較兼 驗眼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

Pacific 8829

△快捷送到
於雲・高文・於雲
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. MA. 7333
Vancouver, B. C.


 裕綸公司
 YEE LUN ARK KEE LTD.
 P. O. Box 1155
 VICTORIA, B.C.




“MY BANK”
 TO A MILLION CANADIANS


加
 低
 廉

壽
 燕
 梳
 借
 債
 利
 息
 更

BANK OF MONTREAL

THE
顧光們汝
夾益市街又
行在布律街
行均在利便
得已利時街

●詩不亞溫高華域多利叻呖船期表
(注意)：太平洋標準時間。愛惜光陰時間則加一點。
來往溫哥華域多利航線
由四月廿九日至九月廿九日施行

由溫高華開	到域多利
每日上午十點半	同日下午兩點四十五分
每日下午三點	同日下午八點
每日晚間十點五十九分鐘	翌晨六點
由域多利開	到溫哥華
每日上午八點半	全日下午壹點半
每日下午壹點五十五分鐘	全日下午五點三拾五分鐘
每日晚間十點五拾九分	翌晨六點
溫哥華往域埠日船	在船期前四拾五分鐘准許下船
域埠至溫哥華日船	在船期前四拾五分鐘准許下船
溫埠往域埠夜船	於下午十時准許下船
域埠至溫埠夜船	於下午十時准許下船

日本又進了一步！

現目美英領導的西方國家爲了維持遠東勢力均衡，和建立抗蘇反共特堡，所以不念舊惡，不惜消耗那大量金錢物質和技術的供給，以期扶植的日本的復興機會。同時因爲日本雖然是戰敗國家，但還有它的根基穩固，像它的文化高度與及科學生產的進步，尤其是軍閥的潛藏勢力，還依然熾盛。

美英既然以這些目的看重它，利用它，由是很迅速的，不理其他，就和它訂下和約。在理來說，既然和約裡承認它恢復主權，則附帶的外交權，自然也跟著一度承認。那末，它們是國際上獨立的國家一個單位，則它們申請加入聯合國，為聯合國會員國之一，乃是法律程序所當然（指既成事實而言）。

當那一九四五那年，德國打了敗仗之後，協約國大眾商量，劃定管領德國區域辦法：英美法則分管西德，蘇聯則單獨管領東德，這是鴻溝分界了。

在德國方面，處於窮窮力蹙，城下降臨之際，只有俯首聽命，任人宰割。還有何說。這亦是窮兵黷武人們的應得罪報。閒話少提了。就這樣把德國分裂為兩個國度。英美法經營的西德，自然由它們扶植民主制度，那蘇聯經營的東德，也自然由它們實施共產制度。雙方均政治上經濟上和軍事上及其他組織，已形兩個不同彩色的角度。這又不用說了。這幾年來，只爲了柏林一隅之地，美蘇的爭執輾轉，像非冷戰又冷戰的對抗，也不知出現了若干次了。

則蘇俄不能侵犯

華盛頓十月廿日合衆社電。本期華國新聞及世界消息雜誌載美海軍總司令法羅德上將撰文。謂美國如果能控制海洋。則蘇俄無論如何不能侵犯美國。但遇大戰爆發。反共國家。一定可以佔據俄國險要地方。並謂。○遇大戰在今後二三十年內爆發。則反共民族一定取勝之最大威脅。但美國近來之反潛艇戰術。大有進步。而此種反潛艇勢力。已逐漸佔上峯。④美海軍備用原子彈毀滅敵國之潛水艇據地。⑤數年之後。美海軍將使原子航空母艦。航空母艦將用原大砲。原子潛水艇及原子魚雷。目前之問題。爲用現在所有之武

海軍千名捐血

美聯社三藩市電、甫自朝鮮海面作戰歸來之美巡洋艦聖保號上之水兵一千名、曾在此間捐血、供在朝鮮作戰之美軍應用、該艦共有人員一千二百名、該艦正在海軍船塢中翻修、修理完畢後、即駛至海上進行其任務。

西方對華禁運

香港航運銳減

香港合衆社電。由於西方國家之限制對華貿易。使此間之航運事業大受影響。再加日本向海外市場競爭之威脅。更使此間商業界人士悲觀。

香港之船隻數目已銳減

領中國大陸前·每月駛至香港之外
船約爲一百餘艘·現則僅有三十艘
左右·

駛往共臨後，開抵香港。

隻。亦自每月廿九艘減至十二艘。又悉日本航運界。正計劃在東南亞洲各地及印度恢復航運。其船隻總噸位爲卅萬噸。日船之競爭。使香港之航運更受影響。

越南戰事

法軍鞏固後方

美聯社越南西貢電：法軍總部官稱：法軍最近在河內東南約五十拾英里一帶進攻越南共軍，擊斃越共五百名，並在該區逮捕嫌疑份子一千五百名。

法軍在越南北部之防

達三百七拾五英里。法軍圖於雨季將過前鞏固其據方。轉移方之越共游擊隊肅清。雨季過後。大戰即有恢復之勢。

猶太人慶祝新

多朗度訊：昨星期日晚六點零三分鐘，爲猶太人五千七百一十二歷年之開始。

猶太人慶祝新年，却於日落時開始。吹牡羊角。食蜜糖及蘋果。彼此相見。不說聽慣之恭賀新年。

其所表示之願望，爲吾人應記名於
長壽及幸運之冊。

昨星期日日沒以前，本市五萬
猶太人集合於各猶太人會堂，吹
羊角，宣讀摩西五書之聖經捲軸，
由此引進最聖潔希伯來人休假日之
一云。

本餐館設在適中地點生意向來暢旺
餐廳修飾雅潔茲因人力缺乏迫要擴
充出賣取價相宜欲營斯業者請與跑
路街貳百三十七號中和行公司接洽

勿失良机 電話 MA. 9612

◎廖若仙事務所遷移

本事務所爲便利服務僑胞起見。由八月廿七日起。遷至緬街門牌五百三十九號。繼續辦理會計，入籍，移民，與其他中西文件等業務，電

址爲荷。特此敬告諸僑胞。

地址... 539 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.
電話... Tatlow 3833
莫西屏謹啟

加拿大
新刊

中和
HONG CO.
A. 9612
Vancouver, B.C.

新到
各嘜苗米
祖國雜貨
藥材補品

W O
e M
St.
樣樣齊備

溫哥華
公司
CHUNG
Phone
237 Powell
零沽批發
一律歡迎
司理 周幹芬 啟

ENA CHONG
 Insurance Agent
 Georgia St.
 大號佐治街東
 A. 3526
 代理人壽保險
 汽車意外
 蔣玉蓮保險
 事務所

ALL
sura
Eas
五
電話
僑胞如有委

MISS In
256
門牌二
託竭誠辦理
服務週到

計告

湯蘭錫字愚子翁乃洪門文事科長現任莞支部要職連權總社連任議長又岡州會館歷任議長不幸於九月廿七日去世謹擇十月六號午后二時假會臣殯儀館開喪行禮出殯歸土特此訃

世

友朋計如有送贈祇寄埠城民治黨支會

The Chinese Freemasons
617 Figgard St. P.O. Box 1002
Victoria, B.C. Canada

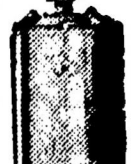
治喪處域多利民治黨支部

◎鄭漢民辦事處啓事

漢民本爲僑服務宗旨接辦中西文件及移民入籍填報入息稅等項諸如蒙有委託請移步到下列住址洽商一切

1145 GRANVILLE ST.
VANCOUVER, B.C.
PA. 9649

一精裝



冷熱水甌

各常備水
種修華
時整
款冷
水熱
飯顧

命應時隨

NORTHWEST SHEET METAL LTD.
2270 E. Hastings St. HA. 2533

馳名 上品

天香雙老抽油

原主

er Ltd.
r, B.C.

計文 會馬 專

高級會計工作
各種大小簿記
工商入息報
申請入籍移民
各種中西文件

TA. 3453
二一〇片打街東
nder, Van. B.C.

高雲大拿加
限有興泰
G COMPANY LTD.
St. Vancouver, B.C. Canada

大蛤新浸鮮墨
江蚶三油明國
天蚶牙咸蝦鮑
蛋補茶或魚魚

新到

師
仲
理
遺
產
收
賬
任
務
富有經驗
慎重妥當
電話
華務處地
210 E. P.

華埠
 公 司
 TAI HIN
 265 E. Pender
 新靚冬蔗
 鼓汁响螺
 電話 TA. 1028
 泰興有限公司謹啟

WONG H. WONG
Notary Public
等按揭租批免候數年
委託法高等省詩卑
養老賑濟遺囑托權
代理燕梳快捷妥當

黃堃俠地保官事務所

客船輪機飛代運
△東亞輪船公司
△美國總統輪船公司
△菲律賓航空公司
△橫貫加拿大航空公司
△美國聯合航空公司
△多倫多大航空公司
△東亞輪船公司等船票

承寫簽證專辦入籍
蓋印文件移民事件
買賣契約新客入籍
股份合同代勞伸請

秘詩蒸酒
公司名產
秘詩握·市·潑
加拿大威士忌酒

BC
EXPORT

玉豐棧理代總司公安裕同
HONG YEE ON CO.
E. Pender St. Vancouver, B.C.
PA. 1628 住宅電話 CE. 3202
或局酒非並白告此
載登所府政省特秘